



ЕФРР – Европейски
фонд за регионално
развитие



Оперативна програма “Регионално развитие” 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектите се финансират от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България



МИНИСТЕРСТВО НА ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО

Изх. № ОПРР-85...../17.04.2012 г.

ДО УЧАСТНИЦИ В ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ ”ДОСТАВКА НА МЕДИЦИНСКО ОБОРУДВАНЕ ЗА ОБРАЗНА ДИАГНОСТИКА ПО ПРОЕКТИ, ЧАСТ ОТ СРИП НА МЗ

Отговор на поставени въпроси относно: Обществена поръчка с предмет "Доставка на медицинско оборудване за образна диагностика по проекти, част от СРИП на МЗ", открита с Решение № РД-17-109/24.02.2012 г., номер на обявлението в АОП: 0080-2012-0019

Във връзка с горесцитираната обществена поръчка давам отговор на следните въпроси:

Въпрос № 1:

„Относно изискваните документи, които следва да бъдат представени от участниците за доказване на техническите им възможности и/или квалификация:

В Обявлението за обществена поръчка, публикувано в „Официален вестник” на Европейския съюз”, в раздел III.2.3) Технически възможности е посочено: „...За доказване на техническите си възможности и/или квалификация, участникът трябва да представи: ... 7. Декларация, съдържаща списък на договорите за доставка и инсталация на апаратура, сходна с предмета на обособената/ите позиция/и, за която участникът представя предложение, изпълнени от него през последните три години (2009, 2010 и 2011 г.). Към списъка трябва да се приложат заверени от участника препоръки за добро изпълнение на договора/ите за доставки и инсталирани апарати, издадени от Възложителите...”

Въпрос: Молим да потвърдите, че когато Възложителите на договорите са различни от крайните получатели на доставените и инсталирани апарати, както е и в настоящата процедура, то за доказване на техническите си възможности и/или квалификация, участникът трябва да представи заверени от него копия на препоръки за добро изпълнение на договора/ите за доставени и инсталирани апарати, издадени от крайните получатели, т. е. ползвателите на доставените и инсталирани апарати?”

Отговор на въпрос 1.

За доказване на техническите си възможности и/или квалификация, участникът трябва да представи копия на препоръки за добро изпълнение на договора/ите за доставени и инсталирани апарати, заверени от Възложителя, а не от крайните получатели (ползвателите) на доставените и инсталирани апарати.

Схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ BG161 PO001/1.1-08/2010 “Подкрепа за реконструкция, обновяване и оборудване на държавните лечебни и здравни заведения в градските агломерации”

Въпрос № 2:

„Молим да уточните, следва ли да разбираме че когато участникът е чуждестранно физическо или юридическо лице и съгласно законодателството на държавата, в която е установен има императивна забрана за предоставяне на ценова информация за изпълнените договори, то за доказване на техническите си възможности и/или квалификация, участникът може да представи клетвена декларация за оборота, реализиран от тези договори?“

Отговор на въпрос 2.

Когато в процедурата участва чуждестранно физическо или юридическо лице и законодателството на държавата, в която то е установено съдържа императивна забрана за предоставяне на ценова информация за изпълнените договори, участникът представя декларация, съдържаща списък на изпълнените договори, придружена от официално негово заявление, направено пред съдебен или административен орган, нотариус или компетентен професионален или търговски орган, в държавата, в която е установен.

Въпрос № 3:

„Относно прогнозната цена на обособена позиция № 6: Система за архивиране и разпространение на образи (PACS)

Въпрос: Съгласно Ваше писмо с Изх. № 26-00-433/15.03.2012 г. и отговор на въпрос № 2, следва ли да разбираме, че максимално допустимата прогнозна стойност на обособена позиция № 6 Система за архивиране и разпространение на образи (PACS) е 202 456,56 лв. без ДДС за 1 бр. Система за архивиране и разпространение на образи (PACS), съответно 2 024 565,61 лв. без ДДС за цялата позиция, както е посочено в Обявлението за обществена поръчка, публикувано в „Официален вестник“ на Европейския съюз”, в Приложение Б: Информация относно обособените позиции?

Отговор на въпрос 3.

Съгласно информацията, посочена в т. 3 „Количество или обем“ на Приложение Б за обособена позиция № 6 от обявление за поръчка, прогнозната стойност на обособена позиция № 6 с предмет „Доставка на система за архивиране и разпространение на образи (PACS)“ е 3 036 848 лв. без ДДС. Тази информация се потвърждава и от прогнозната стойност за обособената позиция, посочена в т. 3.3. от Пълното описание на обекта на обществената поръчка към документацията за участие.

Въпрос № 4:

„Молим Ви също и за разяснения по следните въпроси, съгласно Наше писмо с изх. № 276/НМ от 27.03.2012 г. на които до момента не сме получили отговор и изпращаме отново:

Относно т. 5 Критерий за оценка на офертите – показатели, относителната им тежест и методика за определяне на комплексната оценка на офертите, т. II Оценка по обособените позиции № 2, 3, 4, 5 и 8 е посочено: „П1,1 апарат – Цена за доставка, монтаж, наладки, обучение и въвеждане в експлоатация на апарата“

Въпрос: Следва ли да се разбира, че цената не трябва да включва гаранционната поддръжка?

Отговор на въпрос 4.

В т.4.6. от документацията на горесцитираната обществена поръчка „Начин на образуване на цената“ е записано, че единичната крайна цена по всяка отделна обособена позиция следва да бъде в български лева без и с включен ДДС и да включва всички разходи, свързани с доставката до мястото на изпълнение: опаковка, транспорт, застраховки, митни сборове, такси, монтаж, инсталация, пускане в експлоатация, обучение за работа и гаранционна поддръжка, като стойността им се посочва поотделно.

Въпрос № 5:

„Относно: т. V Доказателства за наличие на квалификационни изисквания на участниците. Т. 2 Доказателства за техническите възможности и квалификация на участника, т. 2.7. Декларация, съдържаща списък на договорите за доставка и инсталация на апаратура,

сходна с предмета на обособената/ите позиция/и, за която участникът представя предложение, изпълнени от него през последните три години (2009, 2010 и 2011 г.)...

Въпрос: Следва ли да се признават за оборот подписаните в периода 2009-2010-2011 договори, но приключили напълно след 31.12.2011 г.

Отговор на въпрос 5.

Да.

Въпрос № 6:

Относно т. III Общи изисквания към офертите на участниците

Въпрос: Ако фирмата, която спечели, е чуждестранно юридическо лице, допускат ли се двуезични документи (на български и английски езици) – договори, протоколи, фактури и др.?

Отговор на въпрос 6.

С изключение на изрично предвидените в нормативен акт случаи е допустимо представянето на двуезични документи (на български и английски езици).

Въпрос № 7:

„Относно Образец № 14 – Проект на договор

Въпрос: Ако фирмата, която спечели, е чуждестранно юридическо лице, допуска ли се фактуриране и плащане в евро?

Отговор на въпрос 7.

Не. Съгласно чл. 27 от ППЗОП, когато възложител е използвал определена валута при посочване на прогнозната стойност на обществената поръчка в обявлението, той е длъжен да използва същата валута във всички случаи, в които посочва стойност за съответната поръчка.

Въпрос № 8:

„Въпрос: Ако фирмата, която спечели, е чуждестранно юридическо лице, допуска ли се издаване на фактури на английски език?

Отговор на въпрос 8.

Изпълнителят следва да издава фактури, в съответствие с нормите на чл. 3 ал. 1 и ал. 2 от Закона за счетоводството.

ДЕСИСЛАВА ДИМИТРОВА
ЗАМЕСТНИК-МИНИСТЪР

/Възложител, съгласно Заповед № РД-27-31/22.06.2011 г./

